

Ryō



涼 ryō

El carácter ryō (涼) consiste en dos elementos. La parte izquierda del carácter representa agua, y la parte derecha representa una casa en una colina alta. Se utiliza principalmente para indicar “frescor” a través de la idea del agua, que es refrescante como la brisa que acaricia un lugar elevado.

A lo largo de los años los japoneses han ideado una serie de formas sencillas de encontrar un fresco alivio durante los cálidos y húmedos días del verano, como por ejemplo los abanicos y paipáis de papel, servir hielo en virutas con sirope, o rociar con agua el pavimento frente a sus hogares y tiendas para refrescarlo. Hoy, por supuesto, la gente depende en gran medida del aire acondicionado para

mantenerse fresca. Gracias a los desarrollos tecnológicos, los aparatos de aire acondicionado de Japón están entre los más energéticamente eficientes del mundo. Y las nuevas tecnologías continúan apareciendo y expandiéndose, incluyendo equipamientos que pulverizan una “niebla seca” para refrescar el aire. Mientras tanto, cada vez se hace uso de más iniciativas respetuosas con el medio ambiente para mantener el interior de los edificios a baja temperatura, como el cultivo de “cortinas verdes” de enredaderas en los laterales de los edificios o plantar vegetación en los tejados.

Buscar así el “frescor” es una de las formas de vivir el caluroso verano japonés con estilo. ¿No les gustaría venir a disfrutar el verano en Japón y experimentar estas refrescantes técnicas por ustedes mismos?

Índice de contenidos

Somos *Tomodachi*
Verano de 2015

Ryō	— 4		Japoneses que contribuyen en otras partes del mundo	— 20	
Bellos destinos veraniegos	— 6		Recuperar las vistas al Fuji en Tokio: cómo limpió el aire la metrópolis	— 24	
Momentos del primer ministro Abe en el verano de 2015	— 8		La fuerza de las regiones de Japón - Prefectura de Gifu	— 26	
Discursos del primer ministro	— 12		La tecnología japonesa revoluciona la microcirugía	— 28	
Japón: prestando ayuda por todo el mundo					
Puentes que unen vidas y crean amistad	— 14		Amigos de Japón	— 30	
Una cooperación internacional con rostro humano	— 16		El programa JET: una excelente forma de experimentar Japón	— 32	
Una contribución a la paz y la estabilidad globales	— 18		Páginas web	— 34	
			Publicaciones	— 35	

© Copyright 2015 Oficina del gabinete del Gobierno de Japón. Ninguno de los artículos debe ser reproducido total o parcialmente sin el permiso expreso de la Oficina del gabinete. Las solicitudes de información sobre el copyright deben realizarse a través del formulario disponible aquí: https://www.kantei.go.jp/foreign/forms/comment_ssl.html